

## I - GENERAL INFORMATION

<b>Status :</b>	INTERNATIONAL EVENTING
<b>Event Prize :</b>	No money
<b>Level :</b>	C.S.I. –B Veteran
<b>Date :</b>	From 23 to 25 april 2004
<b>Place :</b>	DIJON-BONVAUX Municipality of DAIX, 7 kilometres from Dijon, Troyes Road RN 71, next to Fort de Hauteville
<b>Country :</b>	France .

### **ORGANISER**

**L'ASSOCIATION DES CAVALIERS DU PRIEURE DE BONVAUX  
21370 PLOMBIERES LES DIJON (commune de Daix)**

Phone : 03.80.53.65.46

Fax : 03.80.53.65.46

E-mail : [brigitte.debost@wanadoo.fr](mailto:brigitte.debost@wanadoo.fr), Web: [www.jumping-dijon-bonvaux.com](http://www.jumping-dijon-bonvaux.com)

### **ORGANIZING COMMITTEE (Art. 101.6)**

#### **Honorary Presidents**

Mr REBSAMEN - Mayer of DIJON

Mr DINCHER - Mayer of DAIX

Mr Jean-Pierre PAPET - President of the Burgundy Horse League

#### **President of the Event**

Alain AMPAUD, President of A.C.P.B.

#### **Event Director**

Brigitte DEBOST

#### **Show Secretary**

Jean AUBERTOT

Patricia DEROUET

#### **Press Officer**

François PARRY

## II - GENERAL CONDITIONS

The Event is organised in accordance with:

- FEI Statutes, 20<sup>th</sup> edition, 17 April 1999
- FEI General Regulations, 20<sup>th</sup> edition, effective 1.1.2002
- FEI Veterinary Regulations, 9<sup>th</sup> edition 2002
- FEI Rules for Jumping Events, 21st edition 2003 and, if applicable, the rules for the World Cup Jumping Events, 10<sup>th</sup> edition, effective 1<sup>st</sup> June 2001
- And all subsequent corrections and modifications to above Rules and Regulations as published by the FEI
- An arbitration procedure is provided for under the FEI statutes and general Regulations as referred to above. In accordance with this procedure, any appeal against a decision rendered by the FEI or its official bodies must be settled exclusively by the Court of Arbitration for Sport (CAS) in Lausanne (Switzerland).

### **III – TEMPORARY PROGRAM**

- Veterinary Inspection: Thursday 22 April **from 4 to 7 pm**
- Starting Declaration: Thursday 22 April before 7 pm  
The first competition: Friday 23 April :10 am
- Prizes: Mounted attendance at prizes giving, at the end of each class, will be obligatory for the eight top placed riders in each class

## **IV- OFFICIALS**

### **1. GROUND JURY**

**President :** Jacques AFFOUARD- FRANCE

**Members :** François SOURON - FRANCE  
Alain VITU – FRANCE  
Carole VITU - FRANCE  
Norbert JAECK - FRANCE

### **2. COURSE DESIGNER**

Michel JULLIAC - FRANCE

**Assistants :** Fabien DEBOST- FRANCE  
Philippe MOUTRILLE - FRANCE

### **3.VETERINARY DELEGATE IEF**

Yves GAY - FRANCE

### **4.GROUND VETERINARY**

Cabinet VOLTAIRE - FRANCE

### **5.CHIEF STEWARD**

Gérard LONGIS - FRANCE

### **6.PADDOCK CHIEF**

Isabelle ADDED-DURAND - FRANCE

## **V – SPECIFIC TECHNICAL CONDITIONS**

### **COMPETITION GROUND :**

The C.S.I. will take place outdoors

#### **Ground 1**

Size : 85 X 85 m  
Kind of ground : Sand and grass

#### **GROUND 2**

Size 80 x 70 m  
Kind of ground : Sand

#### **PRACTICE GROUND**

Size : 120 X 60 m  
Kind of ground : Sand  
Boxes  
3m x 3m

## **VI - INVITATIONS AND ENTRIES (Art. 120,250,251.1,252,121)**

### **INVITED NATIONS**

AUSTRIA - BELGIUM – – FINLAND - GERMANY - GREAT-BRITAIN – ITALY - IRELAND –  
NETHERLANDS – PORTUGAL - SPAIN – SWITZERLAND-

Number of home riders : 40 (or 120 horses)

40 foreign riders approximately, invited by FFE and the organizing committee and selected by their National Federation

A competitor can ride three horses.(one course a day, excepted on Friday)

## **ACCOMMODATION (Art. 132 - 133 - 509)**

### **COMPETITORS AND GROOMS**

Each foreign national federation bears the cost of the travel and accommodation (hotel, meals, etc..) of her representatives. The booking for hotel, rooms has to be done and paid by the competitors.

#### **HORSES**

French and foreign horses will be accommodated in dismantling boxes on the competition area from Wednesday 21 April 14 p.m. to Monday 26 April. (littered boxes).

One bundle of straw will be given per horse and per day. Any other kind of meal and / or stable litter (shaving) will be delivered upon request made with the final entries and invoiced in addition.

**If riders have stallions, they will have to let the organizer know about it when they send their entries. The stallions will be put in a separate row of boxes.**

## **ADVERTISING AND PUBLICITY ON COMPETITORS AND HORSES**

The competitors are authorised to carry the logo of their personal sponsor on their saddle-cloth in accordance with art. 136.

## **VII - VETERINARY MATTERS**

### **1. SHOW VETERINARIAN**

CABINET VETERINAIRE VOLTAIRE  
15 Bis Boulevard Voltaire  
21000 DIJON  
Tel : 03.80.66.10.24 Fax : 03.80.38.13.32

### **2. VETERINARY ASPECTS " A " (in accordance with vet. Regs. 8<sup>th</sup> edition , 1<sup>st</sup> January 1998)**

#### **VETERINARY EXAMINATIONS, INSPECTIONS AND PASSPORT CONTROLS**

These tests will be carried in accordance with Veterinarian Regulations Art 1011, 9<sup>th</sup> Edition, 1<sup>st</sup> January 2002 and the Jumping Rules for Jumping Events Annex VII, 21<sup>st</sup> edition 1<sup>st</sup> January 2003.

##### Art. 139.1

« Every horse entered for any competition at CSNs, CSI\* in a foreign country, and all horses entered for other CSI\*\*/\*\*/\*/\*/\*/\*/\*/\*, Championships, Regional and Olympic Games, whether at home or in foreign countries, must have an official valid F.E.I. passport or a national passport approved by the FEI accompanied by an FEI Recognition Card as a means of identification and to establish ownership»

##### Art. 139.2

« Horses taking part in CSNs in their own country are not required to have such a passport as in mentioned in paragraph 1. All such horses must be properly registered and identifiable by diagram. Unless there is no national requirement for equine influenza vaccination in the host country and in the country of origin, all horses must have a valid vaccination certificate. »

#### **EQUINE INFLUENZA VACCINATION, Vet. Regs. App. VI.**

All horses and ponies for which an FEI passport or of a national passport validated by the F.E.I. has been issued, must have the vaccination section endorsed by a veterinary stating that it has received two injections for primary vaccination against equine influenza, given no less than 21 days and no more than 92 days apart. In addition, a booster injection must be recorded as having been given within each succeeding 12 months, subsequent to the second injection of the primary vaccination. None of these

injections must have been given within the preceding 7 days, including the day of the competition or of entry into the event stable.

The above rules are the minimum requirement for influenza vaccination. Both primary and first and subsequent booster injections should be given according to the manufacturer's instructions, which will fall within the stipulation of the FEI ruling. In many cases booster injections are recommended by the manufacturers and by National Veterinary Authorities/Regulatory Authorities at interval more frequent than 12 months.

## **SAMPLINGS FOR PROHIBITED SUBSTANCES**

Vet. Regulations Chap.5 and 6, Ann. 3

Regular sampling is carried out in CCI\*\*\*/\*, CSI\*\*\*/\*/\*, CIOs, World Cup Qualifiers and Finals, Championships and Games, whereas at other Cis sampling is recommended. In CICs\*\*\*/\*, the number of horses tested is at discretion of the Testing Veterinarian/veterinary Delegate. However, a minimum of three is recommended (Art.VR 1017.4)

Special guidelines are applicable for events covered by the FEI Medication Control Programme (Group I & II only)

## **MEDICATION CONTROL PROGRAM (ONLY IN THE GROUPS 1 AND 2)**

The Organising Committees of FEI events within Groups I & II are advised to charge competitors the equivalent of CHF 12.50 per horse per event as a contribution towards the cost of the MCP programme.

## **3. VETERINARY ASPECTS "B"**

### **APPROVED LABORATORY (Art. 1022, Ann. 1.4)**

Laboratory approved by the FEI and designed to effect the analysis of the samplings made during the competition:

**Laboratoire des Courses Hippiques**  
**15, Rue de Paradis Tel :**  
**F – 91370 Verrières-le-Buisson**  
**FRANCE**

**Fax: (+33 1) 69 75 28 29**  
**(+33 1) 69 75 28 28**

## **SANITARY CONDITIONS AT THE HORSES IMPORT**

Competitors will hold a valid veterinary certificate, good for their country of origin, and certifying that international transit veterinarian rules have been respected.

If these conditions are not respected penalties will be imposed on competitors or on their representatives.

NFs holding an international event in their country should inform their national veterinary authority and their customs authority at least four weeks prior the event. They should request every facility to assist the movement of horses accompanied by FEI passports and the necessary veterinary certification at frontier crossing points into and out of their countries( Vet. Regs. Art.1004.2)VIII -

### **ENTRIES**

### ***Dates of closure for entries of the foreign competitors :***

The entries must be sent :

- 1) To the FFE :

DTN, Service des compétitions internationales  
Le Quintet , 81 Avenue Edouard Vaillant 92517 Boulogne Billancourt

- Tel 01 58 17 58 72 Fax 01 58 17 58 53  
2) to the organising committee FAX 00 33 (0)3 80 53 65 46  
- Principle entries : 15 March 2004  
- Nominative entries : 29 March 2004  
- Final entries : Tuesday 13 April 2004

### **Dates of closure for entries of French competitors :**

French Competitors shall send the FFE their application to participate in the event by post ( FFE 81-83 Avenue Edouard Vaillant 92517 Boulogne Billancourt Cedex ) on the adequate form or by fax before 6 April **before 12pm**.

Entries shall be declared to the CFE by post or by minitel no later than 13 April **before 12.00 am**

**Entries amount per horse : 230 €** (Box included by horse after the veterinary control- 92 € will be paid for horses no admitted to veterinary control)

Paid in cash on the place of event for foreign competitors when arriving.

This amount includes CHF 12.50 per horse and per competition for the participation at the International Equestrian Federation Medication Control Program.

**If riders have stallions, they will have to let the organizers know about it when they send their entries. The stallions will be put in a separate row of boxes.**

## **IX- AWARDS - CLASSIFICATION (Art. 128-129-130)**

1 prize for 4 starters or fraction of 4.

### **X - CUSTOMS FORMALITIES**

Any horse entering on the French Territory, whatever its country of origin outside EEC, must have a temporary Import Authorisation granted by :

U.N.I.C.

104 rue de Reaumur 75002 PARIS

Tel : 01.45.08.88.60 Fax 01.45.08.88.03

At the border, all foreign competitors taking part in the International Jumping in DIJON, must be in possession of the certificate delivered by the organising committee, with the description of each horse (or be sent with the nominated entries).

On entering the French territory, horses will be covered by a temporary admission permit, on production of the above mentioned permit and of the requested temporary import documents, they shall be exempted from having to pay a deposit.

The custom clearance should be made at the border.

**NB :** Custom formalities are at the competitors' expenses.

## **XI - MISCELLANEOUS**

### ***OBJECTIONS-COMPLAINTS (Art. 168-167)***

To be valid, all claims must be written and a guarantee of 150 CHF must be enclosed (FEI rules).

### ***DOCTOR, VETERINARIAN, FARRIER***

Medical and veterinary assistance, as well as farriery services will be paid by the owners, riders, or concerned persons. The Organising Committee will not intervene in those settlements.

### ***INSURANCES***

All owners and competitors are personally responsible for damages to third parties caused by themselves, their employees, their agents or their horses. They are therefore strongly advised to take out third-party insurance providing full coverage for participation in equestrian events at home and abroad, and to keep the policy up to date.

### ***EVENT'S ORGANISATION (Art. 114 + 115)***

In exceptional circumstances, together with the approval of the team masters and ground juries, the organizer committee reserve the right to modify the schedule in order to clarify any matters or matters arising from an omission or due to unforeseen circumstances. Any such changes must be notified to all competitors and officials, as soon as possible, and they must be reported to the General Secretary by the Foreign Judge.

### ***ADMISSION AUTORIZATION FOR THE EVENT***

In order to give them all the necessary tickets and badges for the event, the owner (whose name has been given with the final entries of their horses) the riders and their grooms will have to give imperatively their name, first name and function at the secretariat.

### ***DEDUCTIONS FOR PRIZE MONEY***

In accordance with Art. 130.2 of the « Finance act » for 1990, which modifies the Art. 182.B of the General Code of Taxes, submit the wages given, from the first of January 1990, to people living outside France for artistic or sportive performances, supplied or used in France to a deduction at the specific source of 15 % will all proper reserves of International Conventions.

### ***STABLE SECURITY/STEWARDSHIP AT INTERNATIONAL EVENTS( art .1005.2.5)***

#### ***1. Access to stable Area***

For an optimal stable security, the stables must be completely enclosed within a suitably restrictive perimeter (stable area) which will act both as a deterrent to the admission of unauthorised persons and to the exit of horses. The area must be sufficiently large to allow horses to be evacuated from the stables in an emergency, but still remain within the confines of the perimeter. However, several disciplines allow in specific situations a lower level of stable security (see discipline rules)

Whenever possible the stable area must include stable-lorries, caravans, etc., should not be permitted within the area unless specifically needed as accommodation for horses and/or grooms.

Access to stables must be limited to those persons indicated in VRs Art. 1005.2.5.2. It is essential that the official issuing authorised access be a responsible person of seniority within the Organising Committee.

#### ***2. Control of access***

A control system must operate at all entrance gates so that there is an efficient and reliable method of identifying those who enter and leave the stable area at any time.

Extra vigilance must be used in establishing the identity of persons and reasons for entering the stables during the night.

### ***3. Stewarding of stable area***

At least one stable steward directly responsible to the chief steward must be present or readily available in the vicinity of the stable area 24 hours a day during the entire duration of the event. Deputies as required may assist him. The steward/deputies must regularly patrol the stable area without establishing any predetermined pattern, to discourage any form of illegal practice or abuses to horses. Any misdemeanours must immediately be reported to the stable steward who must, in turn, report to the Chief Steward.

The duty of the stewards is therefore to safeguard the welfare of the horses and to prevent any form of illegal practices.

### ***4. Grooms***

It is appreciated that grooms wish to remain with their horses during the night. Only grooms duly registered with the OC are permitted to do so.

The person Responsible must ensure that his/her grooms, or any other persons with access to his/her horses are familiar with the security and stewarding procedures operating at the event attended.

### ***5. Movement throughout event ground***

Movement of horses between the stables, practice, grazing and main area must be strictly controlled. The optimum layout for Jumping and Dressage disciplines is attached. It is appreciated that flexibility will be required depending on the requirements of other disciplines

### ***6. Stewarding of practice arena***

The Chief Steward must ensure that each practice arena is adequately stewarded at all times that it/they are officially open. He must also ensure that all practice arena are subject to random control when they are officially closed.

### ***7. Grazing area***

It is recommended that a grazing area be provided at all outdoor events and that this be subject to random control. If available, horses

The foreign Judge/TD at events will be specifically asked to check that relevant requirements are met, as reasonably as can be expected depending on the discipline, and to clearly indicate any shortfalls, following which consideration may be given to altering the category of the event in future.

### ***8. Safety Cups***

Lumex

## **XII – WELFARE OF THE HORSE**

1. In all equestrian sports, the horse must be considered paramount.



2. The well-being of the horse shall be above the demands of breeders, trainers, riders, owners, dealers, organisers, sponsors or officials.
3. All handling and veterinary treatment must ensure the health and welfare of the horse.
4. The highest standards of nutrition, health, sanitation and safety shall be encouraged and maintained at all times.
5. Adequate provision must be made for ventilation, feeding, watering and maintaining a healthy environment during transportation.
6. Emphasis should be placed on increasing education in training and equestrian practices and on promoting scientific studies in equine health.
7. In the interests of the horse, the fitness and competence of the rider shall be regarded as essential. All riding and training methods must take account of the horse as a living entity and must not include any technique considered by the FEI to be abusive.
8. National Federations should establish adequate controls so that all persons and bodies under their jurisdiction respect the welfare of the horse.
9. The national and international Rules and Regulations in equestrian sport regarding the health and welfare of the horse must be adhered to not only during national and international events, but also in training. Competition. Rules and Regulations shall be continually reviewed to ensure such welfare.

## **COMPETITION PROGRAM**

### **ONLY HORSES 6 YEARS OR MORE**

<b>FRIDAY 23 APRIL</b>
------------------------

#### **Competition n° 2 – V**

**Large Course**

Competition in two phases:

- 1<sup>st</sup> phase taking place under Table A , not against the Clock(art 238.1.1)
- 2<sup>nd</sup> phase taking place under Table A, against the clock (art 238. 2.1)

all the competitors ride the 2 phases (french Reg Art. 276)

2 horses per competitor

For horses no taking part in prize N° 1

Obstacles : 1,20 m approximately Speed 350m/mn

#### **Competition n° 3 - V**

**Small Course**

Table A (art 238 2.1)

Obstacles: 1,10 m

Speed 350m/mn

2 horses per competitor

For horses no taking part in prize N° 4

#### **Competition n° 4 - V**

**Large Course**

Table A (art 238 2.1)

Obstacles: 1,20 m

Speed 350m/mn

2 horses per competitor

For horses no taking part in prize N° 3

**Two competitions per horse allowed only Friday**

## **SATURDAY 24 APRIL**

### **Competition N°5 – V**

**Small Course**

Accumulator competition with joker (art 269.5)

2 horses per competitor

Obstacles : 1,10 m Speed 350m/mn

Course closed for the horses jumping in the competition N° 6 and 7

### **Competition n° 6 - V**

**Large Course**

Accumulator competition with joker (art 269.5)

2 horses per competitor

Obstacles : 1,20 m Speed 350m/mn

Course closed for the horses jumping in the competition N° 5 and 7

### **Competition n° 7 – V**

## **GRAND PRIX**

### **Qualifying test for the 2004 VJR European Cup**

Table A against the Clock and Jump-off (art 273 3.1)

1 horse per competitor . Admitted are horses not taking part in any other competition this day.

Obstacles: 1,20 m Speed 350m/mn

Two rounds competition:

1 st round acc. To penalties / time. 2 nd round with time allowed, jump-off in case of equality of aggregate penalties for the 1<sup>st</sup> place).

, Starting order by draw.1<sup>st</sup> . 2 nd round in reverse order acc to penalties and time incurred in the first round. (penalties and time) Admitted are at least 25% of the first round competitors .

## **SUNDAY 25 APRIL**

### **Competition n° 8 - V**

**Small Course**

Table A with Jump-off (art 238 2.2)

2 horses per competitor

Obstacles: 1,10 m Speed 350m/mn

Competition closed for the horses jumping in the competition N° 9 and 10

### **Competition n° 9 – V**

**Large Course**

Table A with Jump-off (art 238 2.2)

2 horses per competitor

Obstacles: 1,20 m Speed 350m/mn

Competition closed for the horses jumping in the competition N° 8 and 10

## **Competition n° 10 – V**

### **Team Competition**

Competition in two equal rounds ( art 273.3.1)

- 1<sup>st</sup> round against the clock

- 2<sup>nd</sup> round not against the clock.

Obstacles : 1,20 m Speed 350m/mn

Starting order 1<sup>st</sup> round by draw

The competitive order for the teams in the second round will be the reverse order of the ranking of first round. Second round open for the sixth best teams. In the case of equality, jump off with one rider of each team . The best 3 results of each team out of each round will be taken into consideration.

1 horse per competitor Admitted are horses not taking part in any other competition this day.

**2 horses only to complete a team and with the authorization of the president of the ground jury**

**The organisation reserve to oneself full liberty to choice the ground of events, depending of the number of riders and the table –time.**

# **CSI DIJON BONVAUX 23 – 24 – 25 AVRIL 2004**

## **PROGRAMME DES DIVERTISSEMENTS**

**Jeudi 22 Avril** : apéritif d'accueil sur le terrain à 18h30

**Vendredi 23 Avril**: A la fin des épreuves : Apéritif offert sur le terrain par l'Association des "Quadras de Bourgogne" Soirée libre

**Samedi 24 Avril** : 20 h 30 dîner de gala : 55 € par personne

**Dimanche 25 Avril**: 17 h Apéritif de clôture sur le terrain

## **HOTELS**

Il est très difficile de trouver des chambres à Dijon , alors:

**Merci de me faxer le document ci –joint le plus rapidement possible**

**Hotel Sofitel la Cloche** (20 chambres) 126 €1 ou 2 personnes - petit déjeuner inclus (Centre ville 15mn du terrain)

**Hotel la Bonbonnière** (8 chambres) 60€ 2 personnes (douche ou bain) +petit déjeuner (5 mn du terrain) (pas d'animaux)

**Plombières les Dijon** Chambres d'Hôtes de luxe (6 chambres) 2 personnes 54€ avec petit déjeuner + 15 € par personne supplémentaire (10 mn du terrain)

**Hotel Castel Burgond** (10 chambres) 53€ 1 personne 57€ pour 2 personnes (douche ou bain) +petit déjeuner (5 mn du terrain)

## Réservation de chambres CSI DIJON-BONVAUX

**VOTRE NOM :**

**VOTRE ADRESSE :**

**VOTRE TELEPHONE :**

**Fax :**

**MAIL :**

Hotels choisis(2 choix minimum)	Nombre de chambres	1 personne	2 personnes	pour les nuits du	Cocher svp
1)				Jeudi 22	
2)				Vendredi 23	
				Samedi 24	
				Dimanche 25	

**A RENVoyer PAR FAX A BRIGITTE DEBOST AU:**

**00 33 (0) 3 80 53 65 46**

**ou par mail : [brigitte.debost@wanadoo.fr](mailto:brigitte.debost@wanadoo.fr)**

Réservation de principe  
Dîner de Gala – (Samedi – dîner de gala)

Nombre de personnes

**Confirmation d'engagement/Confirmation of the registration for :**

**Cavalier/ Rider :** .....

**Rue / Street :** .....

**Ville/ City :** .....

**Tel. :** .....

**Fax :** .....

Cheval / Horse

**Nom / Name**

**N°FEI**

**Hongre/ femelle / Entier**

**Male/ Female/ Stallion**

1)	
2)	
3)	